

## Příloha 2.3: Rozvoj „očima druhých“



*„Incký pokrok nebo rozvoj je pojímán kolektivně a v kontextu vztahu k zemi. Všechno, co chci pro sebe navíc, by mělo být spravedlivé, aby to měli i všichni ostatní. Pokud však mít to znamená brát druhým nebo životnímu prostředí způsobem, který je nespravedlivý, pak bych to neměl chtít. Vyspělá společnost dává každému dostatek a uspokojuje potřeby všech.“*

Juan Carlos Machicado (Cusco, Peru)

Juan Carlos Machicado se narodil v Cuscu. Celý svůj život seznamuje veřejnost s inckou kulturou a moudrostí. Vyučoval na Nottinghamské univerzitě ve Velké Británii (1989–1993) a žil v Santa Fe (USA) (1993–1998), kde se věnoval antropologickému výzkumu puebel Navahů, Hopiů a Wicholů na americkém jihozápadě. Vydal knihu a natočil televizní dokument, které získaly mezinárodní ocenění v oblasti historie a filozofie. V současné době Juan Carlos přednáší o předincké a incké kultuře a také provádí soukromé skupiny po všech nádherných starověkých památkách Peru. Již pětkrát po sobě byl oceněn jako nejlepší profesionální průvodce v Cuscu a Machu Picchu a získal uznání za svůj přínos k novému způsobu nahlížení na inckou a předinckou historii.

Zdroje:

- FIGUEROA, Juan Carlos Machicado. **About me** 🌐. Tour HQ [Online]. © 2014. [cit. 2023-07-15]. Dostupné z: <https://www.tourhq.com/guide/pe79970/juan-carlos-machicado-figueroa>
- Our team** 🌐. Ancient Peru travel LLC [Online]. (n.d.) [cit. 2023-07-15]. Dostupné z: <https://www.ancientperuexperience.com/ourteam>

*„Vyspělá společnost je společnost pro všechny. Otázka, kterou si klademe při kontrole těchto souvislostí, je jednoduchá: je to, co děláme, na úkor jiných živých bytostí, nebo ne? Pokud ano, pak jdeme po špatné cestě. Pokud bude člověk pokračovat v ničení takovým tempem, jakým vše ničíme dnes, nezbude toho pro děti našich dětí mnoho.“*

Bob Randall (Mutitjulu, Austrálie)

„Strýc“ Bob (Randall) byl jedním z nejvýznamnějších zástupců Původních obyvatel Austrálie, který svým celoživotním úsilím přispěl k odhalení a zastavení praktik australské vlády, které byly zaměřené na nucenou asimilaci Původních obyvatel. Bob byl jedním z tisíců dětí, které byly násilně odebrány svým rodinám a vychovány jako „bílé“ v misionářských školách. Bob tak zcela ztratil kontakt se svou rodinou a svou matku už nikdy nespatřil. Na počátku 70. let 20. století tuto svou životní zkušenost zpracoval ve velmi úspěšné písní „My Brown Skin Baby, They Take `im Away“. Strýc Bob po celý svůj život pracoval jako pedagog a vůdčí osobnost boje za rovná práva všech živých bytostí, práva na půdu a odpovědnost za životní prostředí, ochranu Původních obyvatel a rozvoj jejich komunit.

Podle zvyku Původních obyvatel Austrálie se fotografie zesnulých bez jejich výslovného souhlasu nezobrazují, takže zde žádná fotografie strýce Boba není. Nicméně Strýc Bob dal svolení k použití své fotografie svému příteli Danielovi a vy si ji můžete prohlédnout [zde](#) 🌐.

Zdroje:

- Bob Randal – Mutitjulu, Australia** 🌐. Portraits in Faith [Online]. © 2023. [cit. 2023-07-15]. Dostupné z: <https://portraitsinfaith.org/uncle-bob-randall/>
- Tjilpi Bob Randall** 🌐. Joachim [Online]. © 2023. [cit. 2023-07-15]. Dostupné z: <https://kanyini.org/tjilpi-bob-randall/>





*(Západní) „cíle udržitelnosti se točí kolem hledání strategií, které umožní, abychom mohli pokračovat v intenzivním čerpání přírodních zdrojů i v budoucnosti. Když byly tyto definice předloženy našim tradičním vůdcům, poznamenali, že „mi to zní, jako by chtěli jen dál brát“, zatímco otázka, kterou bychom si měli klást, zní „co můžeme dát?“ Jedním z charakteristických znaků pohledu na svět, který zastávají Původní obyvatelé, je, že lidé a příroda jsou propojeni vzájemností. Stejně jako Země živí nás, musíme se i my starat o Zemi. Základní otázka environmentální filozofie Původních obyvatel zní, co máme dát Zemi na oplátku za dary, které nám poskytuje?“*

Robin Wall Kimmerer (Syrakusy, USA)

Robin Wall Kimmererová je členka Původního národa Potawatomi. Je zasloužilou profesorkou environmentální biologie na University of New York a za svou vědeckou kariéru publikovala mnoho vědeckých prací o ekologii rostlin, mechorostů a tradičních znalostech Původních obyvatel USA. Je také autorkou bestselleru „Braiding Sweetgrass“ a oceněné knihy „Gathering Moss“. Robin hojně cestuje, vystupuje na mnoha akcích a v roce 2015 vystoupila na Valném shromáždění OSN s projevem na téma „Léčení našeho vztahu k přírodě“.

Zdroje:

- KIMMERER, Robin Wall. **Remarks from Dr. Robin Wall Kimmerer** 🌐. Harmony with nature [Online]. (n.d.) [cit. 2023-07-15]. Dostupné z: [files.harmonywithnatureun.org/uploads/upload70.pdf](https://files.harmonywithnatureun.org/uploads/upload70.pdf)
- KIMMERER, Robin Wall. **About** 🌐 Robin Wall Kimmerer [Online]. © 2020. [cit. 2023-07-15]. Dostupné z: <https://www.robinwallkimmerer.com/about>



*„Jsme v klimatické krizi, ale společnosti stále těží další fosilní paliva a vlády nepřijímají rozhodnutí nutná k přechodu na čistou energii. Možná se jim říká vyspělé země, ale já jim říkám příliš vyspělé země. Dostávají více, než kolik potřebují k dobrému životu, a přesto nejednají dostatečně rychle, aby zajistily, že přežijeme i my.“*

Hindou Oumarou Ibrahim (Čad)

Hindou Oumarou Ibrahim je členkou čadské pastevecké komunity Mbororo. V 16 letech se začala zasazovat o práva Původních obyvatel a ochranu životního prostředí. Založila Sdružení pro Původní obyvatele a ženy Čadu s cílem zavést nové výdělečné činnosti a příležitosti spolupráce pro ženy. Její vizí je začlenění tradičních znalostí a vědy s cílem zlepšit odolnost vůči změně klimatu, zejména pro venkovské komunity. Její práce s komunitami Původních obyvatel na místní i celosvětové úrovni dosáhla širokého uznání a podpory, včetně mnoha mezinárodních cen a ocenění. BBC ji ocenila jako jednu ze 100 nejvýznamnějších žen a TIME ji zařadil mezi nejvýznamnější ženy, které se věnují boji proti změně klimatu.

Zdroje:

- McCOOL, Alice. (2022). **‘Grandmothers are our weather app’: new maps and local knowledge power Chad’s climate fightback** 🌐. The Guardian [Online]. 25. 8. 2022 10:45. [cit. 2023-07-15]. Dostupné z: <https://www.theguardian.com/global-development/2022/aug/25/new-maps-and-local-knowledge-power-chad-climate-fightback-hindou-oumarou-ibrahim>
- Local communities and Indigenous Peoples Platform. **Africa** 🌐. United Nations [Online]. (n.d.). [cit. 2023-07-15]. Dostupné z: <https://lcipp.unfccc.int/about-lcipp/un-indigenous-sociocultural-regions/africa>





*„Když se mluví o rozvoji, je opravdu důležité se ptát: „Rozvoj kým, pro koho a pro co?“ Vše se odvíjí od toho, jak se chováte k Zemi a jak se chováte k lidem. Jako Původní obyvatelé máme všichni hluboký vztah k přírodě. Pro mě je příroda zdrojem mé identity, je to moje kultura, moje tradice, můj jazyk a můj zdroj obživy. Takže ano, pro nás, Původní obyvatele, je největší překážkou právě dominantní pohled na svět se zaměřením na zisk a prospěch a rozvoj.“*

Archana Soreng (Indie)

Archana Soreng je indická mladá žena, která se věnuje oblasti klimatu. Pochází z lidu Kharia ve státě Odisha a je potomkem tradičních léčitelů a komunitních vůdců. Její dědeček byl průkopníkem ochrany lesů a oba její rodiče se aktivně účastnili boje za práva jejího lidu. Sorengová je v současné době výzkumnou pracovnící nevládní organizace Vasundhara Odisha, která se zabývá správou přírodních zdrojů, ochranou přírody a udržitelnými způsoby obživy. Je jednou ze sedmi členů Poradní skupiny mládeže pro klima při OSN.

- Zdroj: ASHLEY, Caroline. **Engaging community voices: Reflections from Archana Soreng** 🌐. Business fights poverty komora [Online]. 7. 3. 2022. [cit. 2023-07-15]. Dostupné z: <https://businessfightspoverty.org/engaging-community-voices-reflections-from-archana-soreng/>



*„Rozvoj je o kvalitě a integritě našich vzájemných vztahů. Jde také o spojení, které máme sami se sebou a s duchovním světem. Uvědomujeme si, že svět se netočí kolem nás. Západní pojetí rozvoje nedává smysl.“*

Mereana Taki (Rotorua Aotearoa, Nový Zéland)

- Zdroj: ANDREOTTI, Vanessa, DE SOUZA, Lynn Mario T. M. **Learning to read the world Through Other Eyes** 🌐. Global Education, Derby, UK. [Online]. 2008. ISBN: 978-0-9535605-3-0. Dostupné z: <https://decolonialfuturesnet.files.wordpress.com/2018/04/toe.pdf>.



*„Rozvoj je složitá věc. Cítím, že jsem součástí širšího systému vztahů a že moderní pojetí pokroku je velmi problematické, ale také si nemyslím, že bych raději žila bez elektřiny, teplé vody, knih, houslí, tepelných čerpadel, jednorázových plen nebo aut.“*

Bronwyn Thurlow (Otautahi Aotearoa, Nový Zéland)


- Zdroj: ANDREOTTI, Vanessa, DE SOUZA, Lynn Mario T. M. **Learning to read the world Through Other Eyes** 🌐. Global Education, Derby, UK. [Online]. 2008. ISBN: 978-0-9535605-3-0. Dostupné z: <https://decolonialfuturesnet.files.wordpress.com/2018/04/toe.pdf>.





*„Rozvoj, který po nás chtějí, znamená odtržení od naší komunity. Znamená to žít jako lidé ve městě: izolovaně od ostatních lidí, izolovaně od země, osamoceně ve světě. Rozvoj v mém jazyce znamená spojení se svou komunitou, se zemí a se*  
*Ñande Ru (silou stvoření nebo Bohem).“*

Wera Mirim (Santa Catarina, Brazílie)

- Zdroj: ANDREOTTI, Vanessa, DE SOUZA, Lynn Mario T. M. *Learning to read the world Through Other Eyes* . Global Education, Derby, UK. [Online]. 2008. ISBN: 978-0-9535605-3-0. Dostupné z: <https://decolonialfuturesnet.files.wordpress.com/2018/04/toe.pdf>.

